

Bomull + Fonvask	7 kg / 4 kg*	Siltestærke tekstiler, tekstiler av bomull eller lin som kan kokes	⇒ SpeedPerfect*, EcoPerfect, (Strykefritt), (Mer vann)
Allergi +	* -60 °C	Siltestærke tekstiler av bomull eller lin	⇒ SpeedPerfect*, EcoPerfect, (Strykefritt), (Mer vann); Særlig egnet ved høye krav til hygiene eller ved særlig arminning hud på grunn av lengre vask ved en spesielt definert temperatur, høyere vannstand og lengre skylling
Syntetisk + Fonvask	* -60 °C	Strykefrie tekstiler av bomull, lin, syntetiske stoffer eller blandingsfibre	⇒ SpeedPerfect, EcoPerfect, (Strykefritt), (Mer vann)
Mix	* -40 °C	3 kg Tekstiler av bomull eller strykefrie tekstiler	⇒ SpeedPerfect, EcoPerfect, (Strykefritt), (Mer vann); forsiktig tøy-
Mørkt tøy	* -40 °C	Mørke tekstiler av bomull og mørke, strykefrie tekstiler	⇒ SpeedPerfect, EcoPerfect, (Strykefritt), (Mer vann); redusert skyl-
Skjorter	* -60 °C	Strykefrie skjorter av bomull, lin, syntetiske stoffer eller blandingsfibre	⇒ SpeedPerfect, EcoPerfect, (Strykefritt), (Mer vann);
Finvask/Silke	* -40 °C	Til dømtlige vaskbare tekstiler. F.eks. av silke, sateng, syntetiske stoffer eller blandingsfibre (f.eks. gardiner)	⇒ (Strykefritt): kun lett sentrifugering, henges opp mens tøyet er vått
/ Ull	* -40 °C	2 kg Tekstiler av ull eller som inneholder ull som kan vaskes for hånd eller i maskin	⇒ (Strykefritt): kun lett sentrifugering, (Mer vann); ingen sentrifugering mellom skyllingene
Super-kort 15'	* -40 °C	Strykefrie tekstiler av bomull, lin, syntetiske stoffer eller blandingsfibre	Spesialt skånende vaskesprogram for å hindre krymping av tøyet, lengre program-pauser (tekstilene i ro i vaskewannet)
Sport	* -40 °C	1 kg Tekstiler i mikrofiber	Kortprogram, ca. 15 minutter, egnet til lett skittent tøy
Dunprogram	* -40 °C	1 kg Tekstiler fylt med dun som kan vaskes i vaskemaskin (ikke dyner og puter)	⇒ SpeedPerfect, EcoPerfect, (Strykefritt), (Mer vann); Vask store deler for seg, bruk lite vaskemiddel → side 6
Tilleggsprogrammer			Skylling/Sentrifugering, Utumping

* redusert tøy Mengde ved tilleggsfunksjonen ⇒ SpeedPerfect. Som kortprogram er - Mix 40 °C med maks. sentrifugeringshastighet optimalt egnet. Ved programmer uten fonvask fylles vaskemiddel i kammer II, ved programmer med fonvask fylles vaskemiddel både i kammer I og II.



Sikkerhetsanvisninger

- Les gjennom bruks- og monteringsanvisningen og all annen informasjon som følger med vaskemaskinen, og forhold deg til opplysningene du finner her.
- Oppbevar all informasjonen i tillegg til å skulle få bruk for den senere.

Fare for elektrisk støt

- Trekk kun i støpselet, ikke i ledningen!
- Ikke ta i støpselet med våte hender.

Livsvare

For apparater som ikke lenger er i bruk:

- Ta ut støpselet.
- Skjær over nettleddningen og fjern den sammen med støpselet.
- Ødelegg låsen på døren. Dermed sikrer du at barn ikke kan spærre seg inne i maskinen, noe som fører til livsfare.

Fare for kvelning

- Hold emballasjen, folier og deler av pakningen utilgjengelig for barn.

Fare for forgiftning

Eksplisjonsfare

- Oppbevar vaske- og pleiemidler utilgjengelig for barn.
- Plagg som er forhåndsbehandlet med løsemiddelholdige rengjøringsmidler, f.eks. flekkfjernere/reisebensin, kan forårsake eksplosjon. Skyll plaggene godt for hånd før de legges i maskinen.

Fare for personskader

- Døren kan bli svært varm.
- Vær forsiktig ved utpumping av varmt vaskevann.
- Ikke klatre opp på vaskemaskinen.
- Ikke len deg mot døren når den er åpen.
- Ikke ta inn i trommelen i tilfelle den fortsatt roterer.
- Vær forsiktig når du åpner vaskemiddelskuffen hvis maskinen kjører.

Forbruksverdier

avhengig av modell

Program	Fyllmengde	Effekt**	Vann**	Program-varighet**
Bomull 20 °C	7 kg	0,31 kWh	72 l	2 ¾ h
Bomull 40 °C	7 kg	0,85 kWh	72 l	2 ¾ h
Bomull 60 °C	7 kg	1,21 kWh	72 l	2 ¾ h
Bomull 90 °C	7 kg	2,01 kWh	77 l	3 h
Syntetisk 40 °C	3 kg	0,64 kWh	56 l	1 ¾ h
Mix 40 °C	3 kg	0,46 kWh	36 l	1 ¼ h
Finvask/Silke 30 °C	2 kg	0,24 kWh	37 l	¾ h
/ Ull 30 °C	2 kg	0,22 kWh	47 l	¾ h

Program	Tilleggsfunksjon	Fyllmengde	Årlig energiforbruk	Årlig vannforbruk
Bomull 40/60 °C	EcoPerfect*	3,5/7 kg	165 kWh	10686 l

* Programinnstilling for kontroll og energimerking iht. rådsdirektiv 2010/30/EU med kaldt vann (15 °C).
 ** Verdiene avviker fra angitte verdier avhengig av vanntrykk og hardhet på vannet, innløpstemperatur på vannet, romtemperatur, tøytype, tøymengde og tilsmussingsgrad, anvendt vaskemiddel, avvik i nettspenningen og valgte tilleggsfunksjoner.

Vedlikehold

Før første gangs vask

Ikke fyll på tøy! Åpne vannkranen. Fyll følgende i kammer II:

- ca. 1 liter vann
- vaskemiddel (dosering iht. produsentens spesifikasjoner for tøy som er litt skittent og iht. gjeldende hardhetsgrad for vannet)

Sett programvelgeren på **Syntetisk 60 °C** og trykk på **Start** (legge i mer tøy). Ved programslutt settes programvelgeren på **Av**.

Maskinhuset, betjeningsfeltet

- Tørkes av med en myk, fuktig klut.
- Bruk ingen skurende kluter, svamper eller rengjøringsmidler (rengjøringsmidler for rustfritt stål).
- Rester etter vaskemidler og rengjøringsmidler må straks fjernes.
- Ikke bruk vannstråle til rengjøring.

Rengjør vaskemiddelskuffen og kabinetet ...

... hvis det er rester av vaskemiddel eller tøymykner i den.

- Trekk ut, trykk ned innsatsen, trekk skuffen helt ut av kabinetet.
- Ta ut innsatsen: Trykk innsatsen nedenfra og opp med en finger.
- Rengjør skylleskålen og innsatsen med vann og børste, og tørk av. Fjern også rester av vaskemiddel og tøymykner i kabinetet.
- Sett på plass innsatsen til den smekker i lås (sett sylindere på føringsstiften).
- Skyv inn vaskemiddelskuffen.

Henvvisninger i displayet

alt etter modell

F: 16 Døren må lukkes skikkelig, eventuelt er det fastklemt tøy i døren.

F: 17 Åpne vannkranen helt, vanntilførselsslangen har en knekk / er i klem: rengjør silen → side 10, vanntrykket er for lavt.

F: 18 Vannpumpen tilstoppet: rengjør vannpumpen → side 10. Avløpslangen/avløpsrøret er tilstoppet: rengjør avløpslangen til servanten → side 10.

F: 21 Motorfeil. Kontakt kundeservice!

F: 23 Vann i bunnkaret, apparat er utett. Kontakt kundeservice!

Vedlikehold

Vannpumpe

Sett programvelgeren på **Av** og trekk ut støpselet.

- Åpne serviceklaffen og ta den av.
- For modeller med utpumpingslange:** Ta utpumpingsslangen ut av holderen og trekk den ut av huset. Sett en beholder under. Ta av låsekappen, la vannet rennet ut. Sett på låsekappen og sett utpumpingsslangen i holderen igjen.
- For modeller uten utpumpingslange:** Skru pumpelokket forsiktig opp til det begynner å renne ut vaskevann. Når serviceklaffen er halvfull, skrud du pumpelokket til igjen og tømmer serviceklaffen. Gjenta trinnene til alt vaskevannet er fjernet.
- Skru pumpelokket forsiktig av (gjenværende vann)
- Rengjør innsiden, gjengene på pumpelokket og pumpehuset (vingehjulet på vannpumpen må kunne dreies rundt).
- Sett på pumpelokket igjen og skru det fast.
- Sett på plass serviceklaffen og lukk den.

For å hindre at det ved neste vask skal renne ubrukt vaskemiddel ned i avløpet: Hell 1 liter vann i kammer II og start programmet **Utumping**.

Avløpslange til servanten

Sett programvelgeren på **Av** og trekk ut støpselet.

- Løse slangeklemmen, og trekk avløpslangen forsiktig av (gjenværende vann).
- Rengjør avløpslangen og servantstussen.
- Sett avløpslangen på plass igjen, og sikre tilkoblingsstedet med slangeklemmen.

Sil i vannlørselen

Fare for elektrisk støt! Aqua-Stop-sikkerhetsinnretningen må ikke senkes ned i vann (inneholder en elektrisk ventil).

Senk vanntrykket i vanntilførselsslangen:

- Steng vannkranen.
- Velg et hvilket som helst program (unntatt Skylling/Sentrifugering // Utumping).
- Velg **Start** (legge i mer tøy). La programmet kjøre i ca. 40 sekunder.
- Sett programvelgeren på **Av**. Ta ut støpselet. Rengjør silen:

og/eller på modellene Standard og Aqua-Secure:

Ta av slangen på baksiden av apparatet, ta ut silen med tang og rengjør den.

Koble til slangen og sjekk at den er tett.

Hva kan du gjøre dersom ...

- Det renner ut vann.
 - Fest avløpsslangen skikkelig/skift den ut.
 - Vanntilførselsslangen må skrues fast.
- Det er ingen vanntilstrømning. Vaskemiddelet blir ikke tilsatt.
 - Er **Start** (legge i mer tøy) ikke blitt trykket?
 - Er ikke vannkranen åpen?
 - Er silen tilstoppet? Rengjør silen → side 10.
 - Har vanntilførselsslangen en knekk eller er den i klem?
- Døren kan ikke åpnes.
 - Sikkerhetsfunksjonen er aktivert. Programavbrudd? → side 4.
 - (uten sluttcentrifugering) er valgt? → side 3, 4.
 - Er det kun mulig å åpne døren ved hjelp av nødutløsning? → side 9.
- Programmet starter ikke.
 - ⇒ **Start** (legge i mer tøy) eller **(Ferdig om)**-tid er valgt?
 - Er døren lukket?
 - Aktiv barnesikring? Deaktivert → side 5.
- Vaskevannet blir ikke pumpet ut.
 - (uten sluttcentrifugering) er valgt? → side 3, 4.
 - Rengjør vannpumpen → side 10.
 - Rengjør avløpsrøret og/eller avløpsslangen.
- Vannet i trommelen kan ikke ses.
 - Dette er ingen feil. Vannet befinner seg under det synlige området.
- Ikke tilfredsstillende sentrifugering. Vått / for fuktig tøy.
 - Dette er ingen feil - kontrollsystemet har avbrutt sentrifugeringen, ujevn fordeling av tøy i maskinen. Fordel små og store tøystykker i trommelen.
 - (Strykefritt) er valgt? → side 5.
 - Er det valgt for lavt turtall? → side 5.
- Programtiden endres i løpet av vaskingen.
 - Ingen feil - programforløpet blir optimalt for den aktuelle vaskeprosessen. Dette kan føre til forandringer i programtiden i indikasjonfeltet.
- Maskinen sentrifugerer lett flere ganger.
 - Dette er ingen feil. Kontrollsystemet utjevner ubalansen.
- Gjenværende vann i kammeret for pleiemiddel.
 - Dette er ingen feil. Effekten av pleiemiddelet blir ikke redusert.
 - Rengjør om nødvendig innsatsen → side 9.
- Det dannes lukt i vaskemaskinen.
 - Sett på programmet **Bomull 90 °C** uten tøy i maskinen. Bruk vaskemiddel.
- Indikasjonen for status blinker. Muligens renner skum ut av vaskemiddelskuffen.
 - Har du fylt på for mye vaskemiddel? Bland 1 spiseskje mykemiddel med ½ liter vann og hell denne blandingen inn i kammer II (ikke ved Outdoor tekstiler eller tekstiler med dun fylling!).
 - Bruk mindre vaskemiddel ved neste vask.
- Maskinen bråker, vibrerer kraftig og "vandrer" under sentrifugeringen.
 - Er føttene på apparatet festet skikkelig?
 - Sikre apparatføttene → monteringsanvisning.
 - Er transportsikringen fjernet?
 - Fjerne transportsikringen → monteringsanvisning.
- Det høres lyder under sentrifugering og utpumping.
 - Rengjør vaskevannspumpen → side 10.
- Displayet/indikasjonslampene fungerer ikke under drift.
 - Strømbrudd?
 - Er sikringene gått? Sjå på sikringene eller skift dem ut.
 - Hvis feilen oppstår på nytt, tar du kontakt med kundeservice.
- Programmet varer lenger enn vanlig.
 - Dette er ingen feil. Kontrollsystemet utjevner ubalansen ved å fordele tøyet flere ganger i maskinen.
 - Dette er ingen feil. Kontrollsystemet for skum er aktivert - en skylling startes automatisk.
- Det er rester etter vaskemiddel på tøyet.
 - Av og til inneholder fosfatfrie vaskemidler rester som ikke løses opp i vann.
 - Velg **Skylling**/Sentrifugering eller børst av tøyet etter vask.

Dersom du ikke kan utbedre feilen selv (ved å slå apparatet av og på), eller dersom det er nødvendig med en reparasjon:

- Sett programvelgeren på **Av** og trekk støpselet ut av kontakten.
- Skru igjen vannkranen og ring kundeservice → monteringsanvisning.

Register your new Bosch now:
www.bosch-home.com/welcome

Vaskemaskin WAE28497SN

no Bruksanvisning

Dette er din vaskemaskin

Gratulerer - du har bestemt deg for et moderne husholdningsapparat av høy kvalitet fra Bosch. Vaskemaskinen utmerker seg med et svært lavt vann- og strømforbruk. Før vaskemaskinene forlater fabrikkens blir det nøye testet at hver maskin fungerer som den skal.

Mer informasjon: www.bosch-home.com
Kontaktinformasjonen for nærmeste kundeservice finner du enten her eller i kundeservice-oversikten (avhengig av modell).
N 22 66 06 00

Miljøvennlig håndtering



Kvitt deg med emballasjen på en miljøvennlig måte.

Dette apparatet er merket i henhold til EU-direktiv 2012/19/EF om brukte elektriske og elektroniske apparater (waste electrical and electronic equipment - WEEE). Retningslinjen bestemmer rammeverket for retur og gjenvinning av brukte apparater som gjelder i EU.

Innhold

	Side
■ Forskriftsmessig bruk	1
■ Programmer	1
■ Stille inn og tilpasse program	3
■ Vasking	3/4
■ Etter vaskingen	4
■ Individuelle innstillinger	5/6
■ Viktige henvisninger	6
■ Programoversikt	7
■ Sikkerhetshenvisninger	8
■ Forbruksverdier	8
■ Pleie	9
■ Henvisninger i displayet	9
■ Vedlikehold	10
■ Hva kan du gjøre dersom	11



Miljøvern/sparetips

- Utnytt maksimal tøymengde for det aktuelle programmet.
- Klær som er normalt skitne, vaskes uten forvask.
- Temperaturer som kan velges, følger vaskeanvisningene i tøy. Temperaturene som da oppstår i vaskemaskinen, kan avvike fra de valgte temperaturene for å sikre en optimal blanding av energisparing og vaskeresultat.
- Doser vaskemiddelet i henhold til produsentens anbefalinger og vannets hardhetsgrad.
- Hvis vasken deretter skal tørkes i tørketrommel, velger du sentrifugehastighet iht. produsenten av tørketrommelens anvisninger.

Forskriftsmessig bruk

- Utelukkende beregnet for bruk i private husholdninger.
- For vasking av maskinvaskbare tekstiler og håndvaskbar ull i vaskevann.
- Beregnet for bruk med kaldt drikkevann og vanlige vaske- og pleiemidler som er egnet til bruk i vaskemaskin.



- La aldri barn oppholde seg i nærheten av vaskemaskinen uten oppsyn.
- Barn eller personer som ikke er instruert om bruken av vaskemaskinen, må ikke betjene den.
- Husdyr på holdes borte fra vaskemaskinen!



Les denne bruksanvisningen og monteringsanvisningen før du tar vaskemaskinen i bruk.

Programmer

Detaljert programoversikt → side 7.
Temperatur og sentrifugehastighet kan velges individuelt avhengig av valgte program og fremdrift.

Bomull	slitesterke tekstiler
+ Forvask	slitesterke tekstiler, forvask på 30 °C
Syntetisk	strykefrie tekstiler
+ Forvask	strykefrie tekstiler, forvask på 30 °C
Mix	forskjellige tøytyper
Finvask/Silke	ømfintlige, vaskbare tekstiler
/ Ull	hånd-/maskinvaskbar ull
Skylling/Sentrifugering	av håndvasket tøy, tasten (Mer vann) er aktivert, når det bare skal sentrifugeres, deaktiverer tasten
Utpumping	av vaskevann ved (uten sluttcentrifugering)
Super-kort 15'	kortprogram
Allergi +	mørke tekstiler
Sport	tekstiler i mikrofiber
Skjorter	strykefrie skjorter
Dunprogram	Vaskbare tekstiler fylt med dun → side 6
Mørkt tøy	slitesterke tekstiler

Forberedelse



Sakkyndig installering må foretas i henhold til monteringsanvisningen.



Kontroller maskinen

- En maskin som er skadet, må aldri tas i bruk!
- Informer kundeservice!

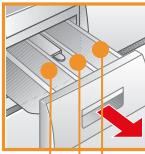


Sett i støpselet

Kun med tørre hender!
Ta kun i støpselet!



Åpne vannkranen



Kammer II: Vaskemiddel til hovedvask, avherdingsmiddel, blekemiddel, flekksalt

Kammer ⌘: Tøymykner, stivelse

Kammer I: vaskemiddel til forvask

Tilleggs-funksjoner

Speed Perfect

Eco Perfect

Indikasjonsfelt/valgtester

20 30 40 60 90

0:00

400 600

800 1200 1400

Start / legge i mer tøy

Merket tøy

Dunprogram

Skjorter

Sport

Allergi+

Super-kort 15'

Utpumping

❄ -90 °C	⌘ (Temp. °C)	Valg av temperatur (❄ = kaldt)
1-24 t	⌚ (Ferdig om)	Programmet er slutt om ...
- 1400*	⊖ (o/min)	Valg av sentrifugehastighet (* av sluttcentrifugering, vasken ligger i stilling)
Statusvisninger	Visninger til programforløp:	
-0-	Vasking, skylning, sentrifugering, program	
	Barnesikring → side 5	
	Åpne døren, legg i mer tøy → side 5	

Før første gangs vask
Gjennomfør en vaskeomgang uten tøy → side 9.

Sortere og legge i tøy

Ta hensyn til henvisningene om pleie fra produsenten.
Følg anvisningene på etiketten.
Følg anvisningene om type, farge, tilsmussing og temperatur.
Den maksimale fyllmengden på ikke overskrides → side 7.

Ta hensyn til viktige henvisninger → side 6!

Legg inn store og små plagg samtidig.
Lukk døren. Pass på at ikke plaggene klemmes fast mellom døren og gummitetningen.

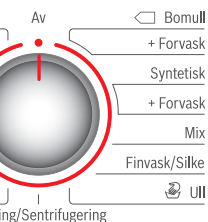
Fylle på vaske- og pleiemiddel


Doseres i henhold til:
fyllmengde, tilsmussing, vannets hardhetsgrad (fås oppgitt hos vannverket)
og produsentens anbefalinger.
Flytende vaskemiddel fylles i doseringsbeholderen som er beregnet på
dette,
og beholderen legges deretter inn i trommelen.

i Tyktflytende tøyemyknere må fortynnes med vann.
Det hindrer tilstopping.

Stille inn** og tilpasse program

Programvelger



i **Hvis symbolet  blinker i displayet, er barnesikringen aktivert → Deaktivering, side 5.

Tilleggsfunksjoner og valgtaster
→ Individuelle innstillinger, side 5.

i Alle tastene er sensoriske, en lett berøring holder. Hvis du berører valgtastene i lengre tid, gjennomgås innstillingsalternativene automatisk.

Velg  (Start/legge i mer tøy)

i Programvelger for inn- og utkobling av maskinen og til valg av program. Den kan dreies i begge retninger.

Avhengig av modell eller  (uten
ste skyllevann, indikasjonfelt --)

Programvarighet eller -slutt (-0)

Vasking

Vaskemiddelskuff
med kammer I, II, 

Trommel

Betjeningspanel

Dør



Service-klaff



1

2

3

Vasking

Ta ut tøyet

Åpne døren og ta ut tøyet.
Hvis  (uten sluttenturfugering) er aktiv: Sett programvelgeren på **Utpumping** eller velg sentrifugeringshastighet.
Velg  (**Start**/legge i mer tøy).

i – Fjern eventuelle fremmedlegemer
– fare for rust.
– La døren og vaskemiddelskuffen stå åpen slik at gjenværende vann kan tørke

Lukk vannkranen

Ikke nødvendig på modeller med Aqua-Stop
→ Henvisninger monteringsanvisning.

Slå av maskinen


Sett programvelgeren på **Av**.

Programslutt når ...



...  (Start/legge i mer tøy) blinker og **-0-** vises i displayet.

Avbryte programmet

Ved programmer med høy temperatur:


- Tøyet avkjøles: Velg **Skylling**/Sentrifugering.
- Velg  (**Start**/Legge i mer tøy).

Ved programmer med lav temperatur:




- Velg Skylling/**Sentrifugering** (deaktiver tasten  (**Mer vann**)) eller **Utpumping**.
- Velg  (**Start**/Legge i mer tøy).

Endre program når ...

... du er kommet i skade for å velge feil program:

- Velg nytt program.
- Velg  (**Start**/legge i mer tøy). Det nye programmet starter fra begynnelsen.

Legge i mer tøy når ... → side 5

...  (**Start/legge i mer tøy**) er valgt og **begge** symbolene **YES + ** lyser i displayet. Ved **NO** kan døren ikke åpnes.
– Velg  (**Start**/legge i mer tøy).

Individuelle innstillinger

Valgtaster

Sentrifugeringshastigheten og temperaturen kan endres før og under et valgt program. Effekten av endringene avhenger av hvor langt programmet er kommet.

⌋ (Temperatur °C)

Du kan endre den viste vasketemperaturen. Maksimal vasketemperatur som kan velges, avhenger av det valgte programmet.

🕒 (Ferdig om)

Når du velger et program, vises den aktuelle programvarigheten. Du kan forskyve programstarten før programmet starter. Ferdig om-tiden kan stilles inn i timeintervaller, til maksimalt 24 timer. Trykk på tasten 🕒 (**Ferdig om**) til ønsket antall timer vises (h=time). Velg 🕒 (**Start/legge i mer tøy**).

🌀 (Sentrifugeringshastighet / uten sluttcentrifugering)

Du kan endre den viste sentrifugeringshastigheten. Maksimal sentrifugeringshastighet som kan velges, avhenger av modell og det valgte programmet.

Tilleggsfunksjoner → også programoversikt, side 7.

⚡ **SpeedPerfect** For vasking på kortere tid med sammenlignbar vaskeeffekt som standardprogrammet. Maksimal tøymengde → programoversikt, side 7.

🌿 **EcoPerfect** Energioptimert vasking takket være redusert temperatur men uten redusert vaskeeffekt. Vasketemperaturen er lavere enn den valgte temperaturen. Ved spesielle krav til hygiene anbefaler vi programmet **Allergie +**.

👚 (**Strykefritt**) Spesielt sentrifugeringsforløp med løsning av tøyet etterpå. Skånsom sluttcentrifugering - restfuktigheten i tøyet er noe høyere.

🚰 (**Mer vann**) Forhøyet vannstand og ekstra skylleomgang, forlenget vasketid. For områder med svært bløtt vann eller for et forbedret skylleresultat.

Barnesikring og Legge i mer tøy

🔒 **Barnesikring/apparatlås** Vaskemaskinen sikres mot uforutsette endringer av innstilte funksjoner.
PÅ/AV: Trykk på 🕒 (Start/legge i mer tøy) i ca 5 sekunder etter programstart/programslutt.
Merknad: Barnesikringen kan være aktivert til neste programstart og etter at maskinen er slått av.
Deaktiver barnesikringen før programstart og aktiver den eventuelt på nytt etterpå.

YES + 🕒 **Legge i mer tøy** Trykk på 🕒 (Start/legge i mer tøy) hvis du vil legge i mer tøy etter at programmet har startet. Maskinen kontrollerer om det er mulig å legge i mer tøy.

YES + 🕒 lyser: Det er mulig å legge i mer tøy.

NO blinker: Vent til **YES + 🕒** lyser.

Merknad: Åpne ikke døren før **begge** symbolene **YES + 🕒** lyser.

NO: Det er ikke mulig å legge i mer tøy.

Merknad: Ved høy vannstand og/eller temperatur eller under sentrifugering er døren låst av sikkerhetsgrunner.

Trykk på 🕒 (**Start/legge i mer tøy**) for å fortsette programmet.

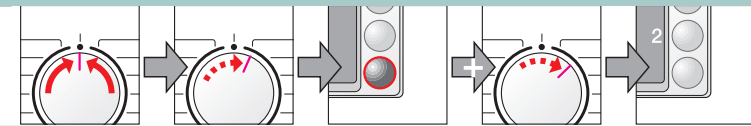
🕒 (Start/legge i mer tøy)

For å starte programmet eller legge i mer tøy og for å aktivere/deaktivere barnesikringen.

Individuelle innstillinger

Signal

1. Aktivere innstillingsmodus for signallydstyrke



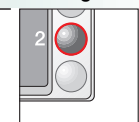
Still inn på 1 trinn, indikasjonselekt lyser
Velg og hold + 1 trinn, slipp

2. Stille inn lydstyrke for ...



* trykk ev. flere ganger

Tastesignaler

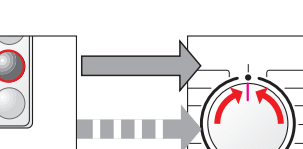


Stille inn lydstyrke*

Veiledningssignaler



1 trinn
Stille inn lydstyrke*



Stille inn på 1 trinn



Viktige henvisninger



Skåning av tøyet og maskinen

- Ta hensyn til produsentens anvisning ved dosering av alle vaske-/pleie- og rengjøringsmidler.
- Tøm lommene.
- Fjern metalldele (binders etc.).
- Ømfintlig vask må vaskes i nett/pose (strømper, gardiner, bøyle-BH-er).
- Lukk igjen glidelåser, knepp igjen dyne- og putetrekk.
- Børst ut sand fra lommer og oppbretter.
- Fjern gardinoppheng eller ha dem i et nett eller en pose.



Tøy som er forskjellig tilsmusset

- lett Vask nytt tøy separat.
- Ingen forvask. Velg ev. tilleggsfunksjonen ⚡ **SpeedPerfect**.
- sterk Forhåndsbehandle flekkene om nødvendig.
- Fyll på mindre tøy. Velg programmet med forvask.



Bløtlegging

Legg i tøy av samme farge.

Fyll bløtleggingsmiddel/vaskemiddel i kammer II i henhold til produsentens anbefalinger. Sett programvelgeren på **Bomull 30 °C** og trykk på 🕒 (**Start/legge i mer tøy**). Trykk på 🕒 (Start/legge i mer tøy) etter ca. 10 minutter for å stoppe programmet. Etter ønsket bløtleggingstid trykker du på 🕒 (**Start/legge i mer tøy**) igjen hvis programmet skal fortsette eller endres.



Stiving

Tøyet bør ikke være behandlet med tøyemykner.

Stivelse er mulig i alle vaskeprogrammer med flytende stivelse. Doser stivelse i henhold til produsentens anvisninger i tøyemyknerkammeret 🌀 (vask det ev. først).



Farging / Bleking

Farging bare for vanlig husholdningsbruk. Salt kan angripe rustfritt stål. Ta hensyn til retningslinjene fra fargeprodusenten. Bruk **ikke** vaskemaskinen til å bleke tøy.



Dun

Vasken må ikke behandles med tøyemykner.

Vask bare dunbekledning, ikke dundyner eller -puter. Vask store deler for seg. Bruk lite vaskemiddel. Tørk klærne i tørketrommelen til slutt, slik at du unngår at dunen klumper seg.

Programoversikt

→ Vær oppmerksom på tabellen Forbruksverdier på side 8 og Veiledning på side 6.

Tilleggsfunksjoner: henvisninger



Programmer °C

maks. Tøytype

Bomull + Forvask	* - 90 °C	7 kg / 4 kg*	Slitesterke tekstiler, tekstiler av bomull eller lin som kan kokes	⇒ SpeedPerfect*, ⇒ EcoPerfect, ⇒ (Strykefritt), ⇒ (Mer vann)
Allergi +	* - 60 °C		slitesterke tekstiler av bomull eller lin	⇒ SpeedPerfect*, ⇒ EcoPerfect, ⇒ (Strykefritt), ⇒ (Mer vann); Særlig egnet ved høye krav til hygiene eller ved særlig ømfintlig hud på grunn av lengre vask ved en spesielt definert temperatur, høyere vannstand og lengre skylning
Syntetisk + Forvask	* - 60 °C		Strykefrie tekstiler av bomull, lin, syntetiske stoffer eller blandingsfibre	⇒ SpeedPerfect, ⇒ EcoPerfect, ⇒ (Strykefritt), ⇒ (Mer vann)
Mix	* - 40 °C	3 kg	Tekstiler av bomull eller strykefrie tekstiler	⇒ SpeedPerfect, ⇒ EcoPerfect, ⇒ (Strykefritt), ⇒ (Mer vann); forskjellig tøytyper kan vaskes sammen
Mørkt tøy	* - 40 °C		Mørke tekstiler av bomull og mørke, strykefrie tekstiler	⇒ SpeedPerfect, ⇒ EcoPerfect, ⇒ (Strykefritt), ⇒ (Mer vann); redusert skylning og sluttcentrifugering
Skjorter	* - 60 °C		Strykefrie skjorter av bomull, lin, syntetiske stoffer eller blandingsfibre	⇒ SpeedPerfect, ⇒ EcoPerfect, ⇒ (Strykefritt), ⇒ (Mer vann); ⇒ (Strykefritt): kun lett sentrifugering, henges opp mens tøyet er vått
Finvask/Silke	* - 40 °C		Til ømfintlige vaskbare tekstiler, f.eks. av silke, sateng, syntetiske stoffer eller blandingsfibre (f.eks. gardiner)	⇒ SpeedPerfect, ⇒ EcoPerfect, ⇒ (Strykefritt), ⇒ (Mer vann); ingen sentrifugering mellom skylingene
/ UII	* - 40 °C	2 kg	Tekstiler av ull eller som inneholder ull som kan vaskes for hånd eller i maskin	Spesielt skånende vaskesprogram for å hindre krymping av tøyet, lengre program-pauser (tekstilene i ro i vaskkevannet)
Super-kort 15'	* - 40 °C		Strykefrie tekstiler av bomull, lin, syntetiske stoffer eller blandingsfibre	Kortprogram, ca. 15 minutter, egnet til lett skittent tøy
Sport	* - 40 °C		Tekstiler i mikrofiber	⇒ SpeedPerfect, ⇒ EcoPerfect, ⇒ (Strykefritt), ⇒ (Mer vann)
Dunprogram	* - 40 °C	1 kg	Tekstiler fylt med dun som kan vaskes i vaskemaskin (ikke dyner og puter)	⇒ SpeedPerfect, ⇒ EcoPerfect, ⇒ (Strykefritt), ⇒ (Mer vann); Vask store deler for seg, bruk lite vaskemiddel → side 6

Skyling/Sentrifugering, Utpumping

* redusert tøymengde ved tilleggsfunksjonen ⇒ SpeedPerfect.

i Som kortprogram er - Mix 40 °C med maks. sentrifugeringshastighet optimalt egnet.

Ved programmer uten forvask fylles vaskemiddel i kammer II, ved programmer med forvask fylles vaskemiddel både i kammer I og II.

9506 / 9001120887



WAE28497SN ...

Robert Bosch Hausgeräte GmbH
Carl-Wery-Str. 34
81739 München / Deutschland



Sikkerhetsanvisninger

- Les gjennom bruks- og monteringsanvisningen og all annen informasjon som følger med vaskemaskinen, og forhold deg til opplysningene du finner her.
- Oppbevar all informasjonen i tilfelle du skulle få bruk for den senere.

Fare for elektrisk støt - Trekk kun i støpselet, ikke i ledningen!
- Ikke ta i støpselet med våte hender.

Livsvare For apparater som ikke lenger er i bruk:
- Ta ut støpselet.
- Skjær over nettledningen og fjern den sammen med støpselet.
- Ødelegg låsen på døren. Dermed sikrer du at barn ikke kan sperre seg inne i maskinen, noe som fører til livsfare.

Fare for kvelning - Hold emballasjen, folier og deler av pakningen utilgjengelig for barn.

Fare for forgiftning - Oppbevar vaske- og pleiemidler utilgjengelig for barn.
Eksplisjonsfare - Plagg som er forhåndsbehandlet med løsemiddelholdige rengjøringsmidler, f.eks. flekkfjerner/renebensin, kan forårsake eksplosjon.
Skull plaggene godt for hånd før de legges i maskinen.

Fare for personskader - Døren kan bli svært varm.
- Vær forsiktig ved utpumping av varmt vaskevann.
- Ikke klatre opp på vaskemaskinen.
- Ikke len deg mot døren når den er åpen.
- Ikke ta inn i trommelen i tilfelle den fortsatt roterer.
- Vær forsiktig når du åpner vaskemiddelskuffen hvis maskinen kjører.

Forbruksverdier avhengig av modell

Program	Fyllmengde	Effekt**	Vann**	Program-varighet**
Bomull 20 °C	7 kg	0,31 kWh	72 l	2 ¾ h
Bomull 40 °C	7 kg	0,85 kWh	72 l	2 ¾ h
Bomull 60 °C	7 kg	1,21 kWh	72 l	2 ¾ h
Bomull 90 °C	7 kg	2,01 kWh	77 l	3 h
Syntetisk 40 °C	3 kg	0,64 kWh	56 l	1 ¾ h
Mix 40 °C	3 kg	0,46 kWh	36 l	1 ¼ h
Finvask/Silke 30 °C	2 kg	0,24 kWh	37 l	¾ h
/ UII 30 °C	2 kg	0,22 kWh	47 l	¾ h

Program	Tilleggsfunksjon	Fyllmengde	Årlig energiforbruk	Årlig vannforbruk
Bomull 40/60 °C	⇒ EcoPerfect*	3,5/7 kg	165 kWh	10686 l

* Programinnstilling for kontroll og energimerking iht. rådsdirektiv 2010/30/EU med kaldt vann (15 °C).
** Verdiene avviker fra angitte verdier avhengig av vanntrykk og hardhet på vannet, innløpstemperatur på vannet, romtemperatur, tøytype, tøymengde og tilsmussingsgrad, anvendt vaskemiddel, avvik i nettspenningen og valgte tilleggsfunksjoner.

Vedlikehold



- Fare for elektrisk støt! Trekk ut støpselet!
- Eksplosjonsfare! Ikke bruk løsemidler!

Før første gangs vask

Ikke fyll på tøy! Åpne vannkranen. Fyll følgende i kammer II:

- ca. 1 liter vann
- vaskemiddel (dosering iht. produsentens spesifikasjoner for tøy som er litt skittent og iht. gjeldende hardhetsgrad for vannet)

Sett programvelgeren på **Syntetisk 60 °C** og trykk på **D** (Start/legge i mer tøy). Ved programslutt settes programvelgeren på **Av**.

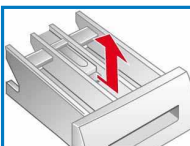
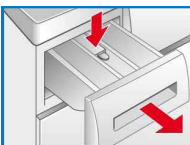
Maskinhuset, betjeningsfeltet

- Tørkes av med en myk, fuktig klut.
- Bruk ingen skurende kluter, svamper eller rengjøringsmidler (rengjøringsmidler for rustfritt stål).
- Rester etter vaskemidler og rengjøringsmidler må straks fjernes.
- Ikke bruk vannstråle til rengjøring.

Rengjør vaskemiddelskuffen og kabinettet ...

... hvis det er rester av vaskemiddel eller tøymykner i den.

1. Trekk ut, trykk ned innsatsen, trekk skuffen helt ut av kabinettet.
2. Ta ut innsatsen: Trykk innsatsen nedenfra og opp med en finger.
3. Rengjør skylleskålen og innsatsen med vann og børste, og tørk av. Fjern også rester av vaskemiddel og tøymykner i kabinettet.
4. Sett på plass innsatsen til den smekker i lås (sett sylindren på føringsstiften).
5. Skyv inn vaskemiddelskuffen.



La vaskemiddelskuffen stå åpen slik at gjenværende vann kan tørke.

Vasketrommel og gummimansjett

Tørk av inni gummimansjetten med en klut. La døren stå åpen slik at trommelen kan tørke. Rustflekker – bruk rengjøringsmiddel uten klor, ikke bruk stållull.

Avkalking

Det skal ikke være tøy i maskinen.

Avkalking i henhold til instruksene på avkalkingsmiddelet. Ved riktig vaskemiddeldosering er avkalking ikke nødvendig.

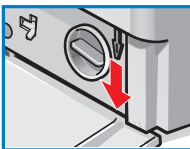
Nødtløsning, f.eks. ved strømbrudd

Programmet fortsetter når strømmen kommer tilbake. Hvis tøyet likevel skal tas ut, kan døren åpnes på følgende måte:

Fare for forbrenning!

Vaskevannet og tøyet kan være svært varmt. La det eventuelt avkjøles først. Ikke ta inn i trommelen i tilfelle den fortsatt roterer. Ikke åpne døren, hvis du kan se vann gjennom glasset.

1. Sett programvelgeren på **Av** og trekk ut støpselet.
2. Slipp ut vaskevannet → side 10.
3. Trekk nødtløsningen nedover med et verktøy og slipp. Døren kan deretter åpnes.



Henvisninger i displayet

alt etter modell

F: 16	Døren må lukkes skikkelig, eventuelt er det fastklemt tøy i døren.
F: 17	Åpne vannkranen helt, vanntilførselsslagen har en knekk / er i klem: rengjør silen → side 10, vanntrykket er for lavt.
F: 18	Vannpumpen tilstoppet: rengjør vannpumpen → side 10. Avløpsslagen/avløpsrøret er tilstoppet: rengjør avløpsslagen til servanten → side 10.
F: 21	Motorfeil. Kontakt kundeservice!
F: 23	Vann i bunnkaret, apparat er utett. Kontakt kundeservice!

Vedlikehold

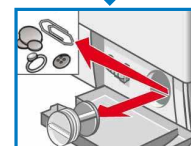
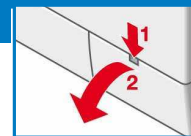


- Fare for forbrenning!
La vaskevannet avkjøles.
- Skru igjen vannkranen.

Vannpumpe

Sett programvelgeren på **Av** og trekk ut støpselet.

1. Åpne serviceklaffen og ta den av.
2. **For modeller med utpumpingslange:** Ta utpumpingsslangen ut av holderen og trekk den ut av huset. Sett en beholder under. Ta av låsekappen, la vannet rennet ut. Sett på låsekappen og sett utpumpingsslangen i holderen igjen.
- 2* **For modeller uten utpumpingslange:** Skru pumpelokket forsiktig opp til det begynner å renne ut vaskevann. Når serviceklaffen er halvfull, skru du pumpelokket til igjen og tømmer serviceklaffen. Gjenta trinnene til alt vaskevannet er fjernet.
3. Skru pumpelokket forsiktig av (gjenværende vann)
4. Rengjør innsiden, gjengene på pumpelokket og pumpehuset (vingehjulet på vannpumpen må kunne dreies rundt).
5. Sett på pumpelokket igjen og skru det fast.
6. Sett på plass serviceklaffen og lukk den.



For å hindre at det ved neste vask skal renne ubrukt vaskemiddel ned i avløpet: Hell 1 liter vann i kammer II og start programmet **Utpumping**.

Avløpsslange til servanten

Sett programvelgeren på **Av** og trekk ut støpselet.

1. Løsne slangeklemmen, og trekk avløpsslagen forsiktig av (gjenværende vann).
2. Rengjør avløpsslagen og servantstussen.
3. Sett avløpsslagen på plass igjen, og sikre tilkoblingsstedet med slangeklemmen.



Sil i vanntilførselen



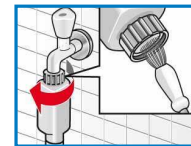
Fare for elektrisk støt!

Aqua-Stop-sikkerhetsinnretningen må ikke senkes ned i vann (inneholder en elektrisk ventil).

Senk vanntrykket i vanntilførselsslagen:

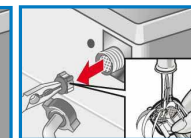
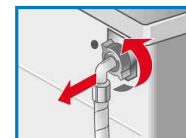
1. Steng vannkranen.
2. Velg et hvilket som helst program (unntatt Skylling/Sentrifugering // **Utpumping**).
3. Velg **D** (Start/legge i mer tøy). La programmet kjøre i ca. 40 sekunder.
4. Sett programvelgeren på **Av**. Ta ut støpselet. Rengjør silen:

 1. Alt etter modell:
Ta slangen av vannkranen.
Rengjør silen med en liten børste.



og/eller på modellene Standard og Aqua-Secure:

1. Ta av slangen på baksiden av apparatet, ta ut silen med tang og rengjør den.
2. Koble til slangen og sjekk at den er tett.

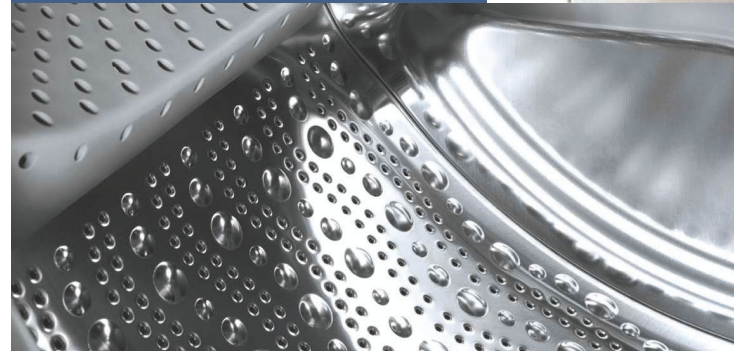


Hva kan du gjøre dersom ...

- Det renner ut vann.
 - Fest avløpsslangen skikkelig/skift den ut.
 - Vanntilførselsslangen må skrues fast.
- Det er ingen vanntilstrømning. Vaskemiddelet blir ikke tilsatt.
 - Er **Start** (Start/legge i mer tøy) ikke blitt trykket?
 - Er ikke vannkranen åpen?
 - Er silen tilstoppet? Rengjør silen → side 10.
 - Har vanntilførselsslangen en knekk eller er den i klem?
- Døren kan ikke åpnes.
 - Sikkerhetsfunksjonen er aktivert. Programavbrudd? → side 4.
 - (uten sluttsentrifugering) er valgt? → side 3,4.
 - Er det kun mulig å åpne døren ved hjelp av nødutløsning? → side 9.
- Programmet starter ikke.
 - **Start** (Start/legge i mer tøy) eller **Ferdig om** (Ferdig om)-tid er valgt?
 - Er døren lukket?
 - Aktiv barnesikring? Deaktivering → side 5.
- Vaskevannet blir ikke pumpet ut.
 - (uten sluttsentrifugering) er valgt? → side 3,4.
 - Rengjør vannpumpen → side 10.
 - Rengjør avløpsrøret og/eller avløpsslangen.
- Vannet i trommelen kan ikke ses.
 - Dette er ingen feil. Vannet befinner seg under det synlige området.
- Ikke tilfredsstillende sentrifugering. Vått / for fuktig tøy.
 - Dette er ingen feil - kontrollsystemet har avbrutt sentrifugeringen, ujevn fordeling av tøy i maskinen. Fordel små og store tøyestykker i trommelen.
 - **Strykefritt** er valgt? → side 5.
 - Er det valgt for lavt turtall? → side 5.
- Programtiden endres i løpet av vaskingen.
 - Ingen feil - programforløpet blir optimert for den aktuelle vaskeprosessen. Dette kan føre til forandringer i programtiden i indikasjonfeltet.
- Maskinen sentrifugerer lett flere ganger.
 - Dette er ingen feil. Kontrollsystemet utjevner ubalansen.
- Gjenværende vann i kammeret for pleiemiddel.
 - Dette er ingen feil. Effekten av pleiemiddelet blir ikke redusert.
 - Rengjør om nødvendig innsatsen → side 9.
- Det dannes lukt i vaskemaskinen.
 - Sett på programmet **Bomull 90 °C** uten tøy i maskinen. Bruk vaskemiddel.
- Indikasjonen for status blinker. Muligens renner skum ut av vaskemiddelskuffen.
 - Har du fylt på for mye vaskemiddel? Bland 1 spiseskje mykemiddel med ½ liter vann og hell denne blandingen inn i kammer **II** (ikke ved Outdoor tekstiler eller tekstiler med dun fylling!).
 - Bruk mindre vaskemiddel ved neste vask.
- Maskinen bråker, vibrerer kraftig og "vandrer" under sentrifugeringen.
 - Er føttene på apparatet festet skikkelig? Sikre apparatføttene → monteringsanvisning.
 - Er transportsikringen fjernet? Fjerne transportsikringen → monteringsanvisning.
- Det høres lyder under sentrifugering og utpumping.
 - Rengjør vaskevannspumpen → side 10.
- Displayet/indikasjonslampene fungerer ikke under drift.
 - Strømbrydd?
 - Er sikringene gått? Slå på sikringene eller skift dem ut.
 - Hvis feilen oppstår på nytt, tar du kontakt med kundeservice.
- Programmet varer lenger enn vanlig.
 - Dette er ingen feil. Kontrollsystemet utjevner ubalansen ved å fordele tøyet flere ganger i maskinen.
 - Dette er ingen feil. Kontrollsystemet for skum er aktivert - en skylling startes automatisk.
- Det er rester etter vaskemiddel på tøyet.
 - Av og til inneholder fosfatfrie vaskemidler rester som ikke løses opp i vann.
 - Velg **Skylling**/Sentrifugering eller børst av tøyet etter vask.



Register your new Bosch now:
www.bosch-home.com/welcome



Vaskemaskin
WAE28497SN



no Bruksanvisning